

# **البنيوية من أين والمرأة؟ (موقف من البنوية)**

**لزريق حازمة  
المراكز الجامعية تسميلت**

## **الملخص**

يعالج هذا المقالُ موضوعاً من أحدثِ موضوعات الفلسفة والنقد الأدبي، وهي عنوانُ هذا البحث، إذ لم تكن البنويةُ أبداً خلقاً فجائياً، وإنما تحرّكُ فكريًّا امتدَّ جذورهُ في عمق التراث الفكري الغربي، الذي كان رافداً أساسياً في تشكيل فلسفاتِ الغرب ومناهجه المتعددة والمتنوعة.

ومن هنا كانت مرجعيةُ البنويةِ تمثّل المطلقاً الأساس للفهم السليم لهذه الظاهرة من جهة، والاطلاع على المعادلة الحضارية التي يكون طرفاً لها الأساس هو التراث الفكري الإنساني كله، خاصة المنعطفات والأطوار الفكرية البارزة التي شكلّتْ جذور العلم الحديث.

## **البنيوية: المفهوم والمنهج**

تعدُّ البنوية من أحدث الاتجاهات الفلسفية التي انتهى إليها الفكرُ الإنسانيُّ بعد أن تعلق طويلاً باتجاهين: اتجاهٌ إلى الذات المشخصة واعتبارها محور التأمل الفلسفى، واتجاهٌ آخرٌ مضادٌ، لا يعني بغير الظواهر المحسوسة، ويؤدي إلى ظهور الفلسفة الوضعية، ثم الوضعية المنطقية بصورها المتعددة. والأمر الذي يجب أن نشير إليه هو أنّ البنوية تعدّ ثورة على كلا الاتجاهين، فهي لا تعنى بالفرد المشخص أو بـ "الأنّا" الذي يتغنى به الوجوديون، كما لا تعنى بـ "نحن" التي يشتغل بها الاجتماعيون، ولا تنصبُ دراستها على العلاقات المحسوسة في المجتمعات أو بين الأفراد، بل هي تذهب إلى ما هو أبعد من ذلك؛ لأنّها تريد الكشف عن باطن الظواهر أو البنية التي تؤسسها.

وعلى هذا الأساس يمكن العودة ببيانات التعريف بالبنيوية إلى الثورة المنهجية الجديدة التي دشنها الشكلانيون الروس ودي سوسيير، مروراً بحلقة براج وللسانيات الأمريكية والبنيوية - التي استقام شأناً على اعتماد النموذج اللساني معياراً لها في الوصف والتحليل، وصولاً إلى السيميولوجيا التي أثرت الأزمة الداخلية في النموذج اللغوي الذي تبنته البنوية، وانتهاءً بالتفكيك الذي توجّ اتجاهه بتجاوز المعيارية، مطورة السيميولوجيا

إلى آفاق جديدة في الكشف والاكتشاف، واستكناه ما هو مغيّب في الخطاب الفلسفى والأدبي والتارىخي<sup>(1)</sup>.

يُسمى بعضُ النقاد البنوية بالثورة النظرية أو المنهجية، نظراً لأنها ليست سوى منهج من المناهج الحديثة التي بُرِزَت إثرَ الثورة المنهجية الحديثة، ولأنها تؤمن باللغة وتحقق فيها وفي إمكانية التحليل الموضوعي.

فالبنوية قد أعادت الاعتبار للغة، حيث لم تعد اللغة وسيلة سلبية لنقل الأفكار والمفاهيم القبلية، وإنما هي الأساس الفاعل المتوج هذه المفاهيم التي تنتقل بواسطتها. وفي الواقع فإن اللغة كانت ولا تزال تلعب الدور الحاسم في عمليات الوصف والنظر في منظومة الأفكار المتداخلة، وهذا الذي استفاده أنصار "ما بعد البنوية" - ولا سيما التفكريون -، فهم يعيشون على خطى أهل البنوية ويرتكرون على اللغة، باعتبارها وسيلة تواصل هامة، وكوئها تحديد الفروض الدقيقة، وتصف البراهين والنتائج. فقد أصبحت اللغة القدوة والمُوذج ل مختلف العلوم، وخاصة الإنسانية منها.

والبنوية منهج بسط جناحيه خلال العقود الماضيين من القرن العشرين على كثير من العلوم الإنسانية التقليدية و مجالات النشاط الانساني، وتمكنَت من التزاوج مع طرائق التفكير النقدية الأخرى، فتبُلُورت بنوية شكلانية، وبنوية نفسانية، وأخرى واقعية ماركسية، وبذلك فإن "البنوية" - وهي تقترب منها سبل المعرفة المعاصرة - كأنما وجدت نفسها في ظرف تاريخي محمولة حملاً على أن تبلور لنفسها محتوى فكريأ، وعلى أن تقدم نفسها كفلسفة مضادة، وأن تنصب في موقع النص بدلاً طريق الاسترسال<sup>(2)</sup>.

### البنوية / الأصول (التفاعل والتلاقف) :

وعلى هذا الأساس، بات لزاماً على الباحث العربي من أن يقف على المناهج أو المشاريع النقدية الحديثة بما فيها البنوية وقفـة حادـة، تقوم على الحوار البناء، وتحمل على عاتقها مهمة التوضيح المفهومي لا للبنوية وحسب، بل لكثير من العلوم والمعرفـات التي تدخل مجال التقاضـي، والتي يتعامل معها فـكريـا. وهذا لن يتحقق إلا عن طريق ممارسة نقدية حقيقـية للوقوف على كفاية هذه المناهج في حقوقـها.

وهذا العمل يقف بدوره وراء عملية إعادة النظر في العلاقات التي تربط الثقافة العربية بأصولها الموروثة من جهة، وبالثقافة الغربية من جهة ثانية، فهو يمثل دعوة ملحـنة للقضاء على ثقافة المطابقة<sup>(\*)</sup> - بتعـير الدكتور عبد الله إبراهـيم وبعض نقادـنا المعاصرـين - لما فيها من تبعـية ورضوخ للغرب الذي أصبح حاضـراً في ثقافتـنا، ومـهيمنـاً على معطيـاها، إذ لا يمكن أن تكون مـعرفـة الآخر مـعرفـة مـفـيدة إلا إذا تم التـفكـير بها نـقـديـاً، والاشـتـغال بها

بعيداً عن سيطرة مفاهيم الإذعان والولاء والتبعية، وبعيداً أيضاً عن أحاسيس الطهرانية الذاتية وتقديس الأنّا"<sup>(3)</sup>.

وهذا يعني أنه لابد من الوقوف وقفـة حوارية حيال هذه المناهج الحديثة، وعدم الانبهار بها، وعدم مبaitتها على أنها الخلاص، بل ينبغي اعتبارها مساهمة جادة يمكن التواصل معها بالتفاعل والمثاقفة والدرس الحصب. وهذا هو لب الممارسة النقدية التي تسعى إلى توسيع مجال الاختلاف، وتوفير إمكانية تتجاوز بها الثقافة العربية عامة ضروب التماطل والتطابق التي تعين حركتها.

ويعرف الدكتور سعد البازغى نوعية العلاقة بين الشرق والغرب قائلاً: "إنه من الممكن وصف التفاعل مع الغرب على أنه نوعٌ من الاستقبال بالمعنى المزدوج للاستقبال؛ استقبالٌ بمعنى التلقّي والسعى إلى التفاعل البناء، واستقبالٌ بمعنى اتخاذ المكان أو الجهة قبلةً، أي بالمعنى الذي يبرر حضور الكثيـر من نقدنا العربي لمقولات ونظريات ومناهج ليست مناسبة دائماً أو بالشكل الذي استقبلت به، ولم تستوعب في الغالب كما ينبغي"<sup>(4)</sup>.

يشير هذا التصريح إلى أنّ واقعنا الثقافي العربي يشهد حضور تيارين متضادين: تيارٌ يدعو إلى الاندماج التام والكلي في ثقافة الغرب من خلال التأثر به والأخذ عنه بل الذوبان فيه، وتيارٌ آخر يدعو إلى الحوار مع الآخر والتفاعل معه بدل الاعتصام بالذات والوقوف عند ثقافة الأصول. لذلك فإنّ الحضور الفعال كان للتّيار الأول، التّيار الذي لا زال يسعى إلى هضم وتمثّل كلّ ما هو آت من الغرب، من دون حيرة أو انزعاج بما قد يتتاب ثقافتنا العربية وخصوصياتها من سوء التهالك على النظريات والمناهج الغربية والاستعجال في تملتها، وذلك من دون استحضار واعٍ للموقف الفكري المؤسس على الإيمان بحتمية وحيوية التفاعل والمثاقفة مع الآخر.

البنيوية هي الوجهة الآخر للغرب، فهي تعبر عن مدى التناقض الذي يحمله الفكرُ الغربي في أعمقه، أي أنها تعبر عن المفارقة التي تنطوي عليها الثقافةُ الغربية المتمركةُ حول نفسها، "أو قل انغلاق للعقل الغربي وتمركزه حول ذاته، فهو لا يؤمّنُ بغير مرجعيته الفكرية - التي ورثها من الإغريق قديماً إلى أوروبا حديثاً - مرشدًا ومعيناً في البحث، وهو العقل الذي لا يكاد يقف عند منهج في التفكير إلاً أعلن الثورة عليه وأزاحه، مُعلناً ميلاد مشروع بديل، وهو إذ يفعل ذلك يروم المحافظة على ديمومته ومركتيته. وما البنوية إلا جزء من أجزاء المعايدة، يتوصّلُ بها -في البدء- كمنهج للاكتشاف وطريقة في البحث والمعاينة ثم تراوح، بل أنها تعلن بنفسها عن البديل، أي تخرّجُه من عباءتها ليكون حضوره سبباً في غيابها وتواريها إلى غير رجعة، جرياً على سنن الطبيعة"<sup>(5)</sup>.

وما تحدّر الإشارة إليه، أنت قليلاً ما نتساءل عن حقيقة الغرب أو عن حقيقة التمّحضات التاريخية الخاصة بالآخر، فما هو الغرب؟ وما هي أوروبا؟ وما الذي يعنيه هذان المفهومان المتلازمان؟.

يقول الدكتور عبد الله إبراهيم: "يتعدّر بالضبط تحديد اللحظة التي ولد فيها مفهومان متلازمان هما: (أوروبا والغرب)، الواقع أحهما من تمّحضات تلك الحقبة الطويلة والمنقلبة، التي طوّرت جملة من العناصر الاجتماعية والدينية والسياسية والثقافية، فاندمجت تشكّل (هوية أوروبا)، وبانتهاء تلك الحقبة ظهر إلى العيان مفهوم "الغرب" بابعاده الدلالية الأولية، وسرعان ما ركب من المفهومين المذكورين مفهوم جديد هو (أوروبا الغربية)...".<sup>(6)</sup>.

إنَّ العصر الوسيط أو عصر الظلام - كما يسميه بعض النقاد - هو الذي أفرزت لنا مفهوم الغرب وهوية أوروبا، وباندماج هذين المفهومين ركب ما يعرف الآن بأوروبا الغربية، مع أنَّ هذا المفهوم الجديد ذو الدلالات المتموّجة - بتغيير الدكتور عبد الله إبراهيم لا يقصد منه الرقعة الجغرافية لأوروبا، وإنما يدلُّ على مجموعة من الصفات والخصائص العرقية والحضارية والدينية على أنها ركائز قارة تشكّل أُسُس هويته، وأدى هذا بدوره إلى بروز مفهوم حديث هو المركبة الغربية. فما الذي يعنيه إذن مفهوم المركبة الغربية؟ .

قد ييدو هذا المفهوم مبهمًا في بداية الأمر؛ لأنَّ كلمة مركبة Egocentricity كثيرة ما يحدّها في الدراسات النفسيّة تتصل بعالم الطفولة؛ فالطفل يعيش في مرحلة من مراحل نموه أناية مفرطة بتعلمه يركّز كل شيء في أناه؛ لأنَّ وجданه لا يفتح على الآخرين إلا بالمقدار الذي يجعلهم فيه مجموعة من العناصر التي تقع في منطقة تملّكه أو استسلامه<sup>(7)</sup>.

وهذه هي حقيقة الغرب الذي يرى نفسه الجوهر الوحيد في العالم، والمورد الذي لا ينضب، وكل الثقافات الأخرى أغراض. وكما يقول الدكتور سمير أمين، فالمركبة الغربية "قد قامت على افتراض وجود مسالك تطوّر خاصة لمختلف الشعوب، لا يمكن إرجاعها إلى فعل قوانين عامة تنطبق على الجميع محاكاة للنمط الغربي، بوصفه الأسلوب الفعال والوحيد لمواجهة تحديات العصر".<sup>(8)</sup> .

والغرب : كما ذكرت سالفاً : قد قام بتشيّب بعض العناصر والخصائص العرقية والدينية والحضارية على أنها ركائز لتشكيل أُسُس هويته، لأجل ذلك صنع جذوراً خاصة به، وجعلها المرجعية الأساسية لتحديد أهمية كل شيء وقيمة، في حين يؤكّد المفكّر والفيلسوف الفرنسي "روجييه غارودي" في أكثر من مناسبة: أنَّ الكلمة الغرب "كلمة رهيبة" عندما قال: "الغربُ عرض، وثقافته شوهاء، لأنَّها انعزلت عن أبعاد جوهرية، وهي

تدّعى منذ قرون تحديد ذاتيتها بتراث مزدوج: إغريقي - روماني، ويهودي - نصراوي، وقد ظهرت أسطورة "المعجزة الإغريقية" في الغرب، لأنها عنده عمدة جذور حضارته الشرقية<sup>(9)</sup>.

قد نستغرب الأمر بداية، كيف أنّ مفكراً بحجم "غارودي" تدفعه الدوافع والحيثيات إلى إصدار هذا الحكم، لكن ستتوقف دهشتنا إذا فهمنا موقعه إزاء قضية التمركز الغربي، التي يرى فيها نوعاً من الاعتزال الجوهري عن أصول حقيقية له والادعاء بالاتساع إلى تراث إغريقي فـ "وجهة نظر غارودي تمثل في أنّ أصول الغرب يجب البحث عنها في بلاد الرافدين ومصر، أي في آسيا وإفريقيا، لأنّ هذه المراكز الحضارية هي التي غذّت كلّ الحضارات اللاحقة بتصوراتها وأفكارها"<sup>(10)</sup>.

هكذا يرفضُ غارودي فكرة الأصل الإغريقي الخالص للحضارة الغربية، هذا الأصل الذي ابتدأهُ الغربُ من أجل تحديد أهمية كلّ شيء وقيمه وإحالة الآخر إلى مكون هامشي، لا قيمة له، إلا إذا نهل من فيض عطاء الغرب وكرم فضله. يقول غارودي: "إنَّ الغرب يعتبر خلال ألف سنة مضتْ أكبر مجرم في التاريخ، إنه اليوم، وبالنظر إلى سيطرته الاقتصادية والسياسية والعسكرية - بلا مزاحم - يفرض على العالم كله نموذجه التنموي الذي يؤدي - في الوقت ذاته - إلى انتحار عامي؛ لأنَّه يؤكّد تفاوتات متضادة، ويسلب المعوزين كلَّ رجاء، وينضج انتفاضات اليأس، في الوقت الذي يضع معادل خمسة أطنان من المتفجرات على رأس كل ساكن في هذا الكوكب"<sup>(11)</sup>.

فما يهدف إليه المط الغربي - حسب غارودي - هو جمع العالم الإنساني كله تحت سماء واحد، أي مجتمع واحد كبير ومتراحم الأطراف ومحاولة السيطرة عليه وفرض نظامها عليه.

## الخاتمة

وما أريد قوله - والحال هذه- أن البنوية ما هي إلا الوجه الآخر للغرب، ما دام أن النسق الذي يؤمن البنوية يبقى ثابتاً ثباتاً ثبات النسق (النموذج التنموي) الاقتصادي والسياسي والثقافي، بل (العامي والشامل) الذي يدعو إليه النمط الغربي، هذا من جهة، ومن جهة أخرى أجده أن تتحدى البنوية عن مكانها لتحول محلها نظريات "ما بعد البنوية" يعني أن البنوية قد زالت كمنهج، إنما لأنها بلغت الذروة التي أرغمتها على التتحدى تلقائياً من مكانها ليحل محلها منهجٌ نقيديٌّ جديدٌ، أو أن تعرف بالعودة إلى ذاتها.

وهذا ما حاول الدكتور شكري عياد التعبير عنه في محاولة نقد البنوية، أو بالأحرى نقد التناقض الذي يحمله منهاجاً قائلًا: "ولعل التناقض الأساسي في البنوية هو التناقض الأساسي في هذه الحضارة نفسها، حيث نجد سعياً مستمراً لتحويل كل عمل من أعمال الإنسان إلى نظام آلي يقوم به الكمبيوتر، وفي مقابل ذلك اختيار لكل الضوابط التي كانت إلى عهد قريب تضبط سلوك الإنسان نفسه. ويتمثل ذلك في البنوية التي حاولت أن تقنن الأدب كنظام عقلي مجرد، ولكنها اصطدمت بالأدب كإنتاج يعبر عن حالة نفسية لإنسان العصر" (12).

إذن البنوية تعبّر عن مدى التناقض الذي يحمله الفكرُ الغربيُّ في أعماقه، أي أنها تعبّر عن المفارقة التي تنطوي عليها الثقافة الغربية المتمرّكة حول نفسها، والتي عملت على إزاحة الإنسان من قاموسها الدلالي (العلمي والفلسفي) ليحل محله الإنسان الآلي Robot. فالبنوية ليست مجرد منهج للبحث عن الإنسان في العلوم الطبيعية والإنسانية؛ لأنها أزاحتة من طريقها وعوضته بجموعة من الأنساق أو الأنظمة ذات البني الثابتة، التي أسكنّتُه وصارت الناطق باسمه، والمعبر الوحيد عنه بأوجه متعددة منها: الأيديولوجي، والسيكولوجي، والاقتصادي... وبذلك أصبحت البنوية عبارة عن مذهب متamasك الأطراف، قد يصفه البعض بأنه علميٌّ نظراً لاعتماده على نظرية وعملية بحثة، وقد يصفه البعض الآخر بأنه فلسفية لاشتماله على نظرية منظمة عن الإنسان والعالم. لكن أمر البحث والاستمتاع قد توقف بالبنوية أخيراً عند الأدب الذي لم يرى فيها سوى نظرية وليس منهاجاً أو أداة عملية.

يقول جورج واطسون: "القد كانت البنوية بالنسبة للأدب دائماً نظرية ولم تكن أدلة عملية، فهي كما يقول أحد المعجبين بها: ليست منهاجاً لإيجاد تغييرات جديدة ومدهشة للأعمال الأدبية، وإنما هي بابٌ من التفكير يتساءل: كيف يمكننا الوصول إلى دلالات الأعمال الأدبية؟". ومع ذلك فمزاوم البنوية عظيمة جداً، إذ كانت تدعى أنها تفسر جميع

الحقائق البشرية، أو على الأصح أنها على وشك تفسير كل شيء. وكان هذا هو سر جاذبيتها<sup>(13)</sup>.

وفي اعتقادي، أنَّ الوصفة الموضوعية المجردة التي سقطت في جوفها البنوية نتيجة اعتمادها "النموذج اللساني" الواحد، ومحاولة تطبيقه على مختلف مستويات البحث في حقوقها المعرضية – بما فيها الأدب – هي التي جعلت البنوية، وكذلك مختلف المعارف والدراسات، من أن تفقد خصوصيتها وتوجهها، عندما أصبحت نتائج التحليل فيها تتطابق، مهما اختلفت حقوقها، وتعلن عن إفلاسها في نهاية السينينيات.

## المولىش

- 1- عبد الله إبراهيم، سعيد الغانمي، عواد علي، معرفة الآخر - مدخل إلى المناهج النقدية الحديثة، المركز الثقافي العربي، ط(02)، الدار البيضاء، المغرب، 1996م، ص.05.
- 2- عبد السلام المسدي، قضية البنوية - دراسة ونماذج - ، دار أميّة للنشر، ط(01)، تونس، ص:23.  
(\*) المطابقة: تبعة الثقافة العربية وولائيتها لثقافة الآخر، أكثر من انصرافها إلى واقعها التاريخي، وعكسها ثقافة الاختلاف: وهي دعوة إلى صُنع ذات هي جموع ذات كفؤة وقدرة على إنتاج الفعل، والتفاعل مع الآخر على نفس المستوى من المقدرة والإمكانية، ينظر: عبد الله إبراهيم، المطابقة والاختلاف: المركبة الغربية (إشكالية التكوّن والتصرّك حول الذات)، المركز الثقافي العربي، ط(01)، الدار البيضاء، المغرب، 1997م، ص:05 وما بعدها.
- 3- ينظر: المرجع نفسه، ص:09.
- 4- سعد البازغى، استقبال الآخر-الغرب في النقد العربي الحديث -، المركز الثقافي العربي، ط(01)، بيروت، لبنان، 2004م، ص:05.
- 5- عبد الغنى بارة، المبرز، بوزراعة-الجزائر، فيفري 2002 ، ص:126.
- 6- عبد الله إبراهيم، المطابقة والاختلاف(مر.س)، ص:13 .
- 7- ينظر: المرجع نفسه، ص:13،14.
- 8- سمير أمين، نحو نظرية للثقافة، معهد الإنماء العربي، بيروت، لبنان(د/ط).  
(\*) عَرَضْ: أي طارئة، وليس أصلية، ينظر: روجيه غارودي، "وعود الإسلام"، ترجمة: مهدي زغيب، الدار العالمية للطباعة والنشر والتوزيع، ط(01)، بيروت - لبنان، 1984 ، ص.13).
- 9- المرجع نفسه، ص: 13.
- 10- عبدالله إبراهيم، المطابقة والاختلاف (مر.س)، ص:23.
- 11- روجيه غارودي، "وعود الإسلام" (مر.س)، ص:22.
- 12- سعد البازغى، "استقبال الآخر - الغرب في النقد العربي الحديث- (مر.س)، ص:177.
- 13- عبد السلام المسدي، قضية البنوية - دراسة ونماذج - (مر.س)، ص:124.